



Universitat de Lleida

DEGREE CURRICULUM **GERMAN II**

Coordination: FONDEVILLA MOREU, CRISTIAN

Academic year 2017-18

Subject's general information

Subject name	GERMAN II			
Code	102621			
Semester	2nd Q(SEMESTER) CONTINUED EVALUATION			
Typology	Degree	Course	Typology	Modality
	Double bachelor's degree: Degree in Business Administration and Management and Degree in Tourism (ADETUR)	2	COMPULSORY	Attendance-based
	Bachelor's Degree in Tourism	2	COMPULSORY	Attendance-based
ECTS credits	6			
Groups	1GG			
Theoretical credits	0			
Practical credits	0			
Coordination	FONDEVILLA MOREU, CRISTIAN			
Department	ANGLES I LINGÜÍSTICA,GEOGRAFIA I SOCIOLOGIA			
Important information on data processing	Consult this link for more information.			
Language	Catalan and Germany			

Teaching staff	E-mail addresses	Credits taught by teacher	Office and hour of attention
FONDEVILLA MOREU, CRISTIAN	cfondevilla@dal.udl.cat	3	Lunes 11-12 h Despacho 0.06 FDET (a concretar por correo electrónico)
STRECKER , TANJA CONNI	tanja.strecker@geosoc.udl.cat	3	Dx 12:30-13:30h Despacho 0.06 FDET (a concretar por correo electrónico)

Subject's extra information

The course as part of the academic plan

The knowledge of languages is very important in the world of working in the tourism field. With this course students will achieve basic oral and written skills to conduct simple conversations on general topics and specific conversations related to the world of tourism.

Learning objectives

1. Familiarizar el alumnado con las estrategias básicas de comunicación en alemán
2. Concienciar el alumnado de la importancia de conocer lenguas extranjeras para trabajar en el ámbito turístico.
3. Identificar, sintetizar y utilizar vocabulario básico en las diferentes tareas a realizar.
4. Ser capaz de pedir información sobre alguien y darla si es necesario.
5. Extraer información importante de textos escritos y orales sencillos
6. Llevar a cabo conversaciones básicas generales.
7. Llevar a cabo conversaciones básicas sobre temas relacionados con el turismo (check in/out en los hoteles, reservar una habitación, en el restaurante, dar orientaciones, etc.)
8. Hacer descripciones sencillas de ciudades y lugares para visitar.

Competences

University of Lleida strategic competences

- Master Information and Communication Technologies.

Goals

- The overall goal of the course is that, once completed, the student achieves an overall level of competence in German equivalent to level A1 of the Common European Framework of Reference for Languages (CEF). This level allows you to perform simple oral and written communications, whether general, or a more specific level within the field of tourism.
- Get familiar with the routine use of dictionaries (bilingual) to study and work in German.

Degree-specific competences

- Know and master foreign languages.

Goals

- Acquire a general basic vocabulary
- Help students understand various concepts and basic grammatical structures in German.
- Achieve basic skills that allow basic oral and written communication.
- Use vocabulary acquired in the subjects addressed during the course
- Reflectively and correctly use the basic elements of language (phonetics, vocabulary and grammatical structures) in various contexts of oral and written communication.

Degree-transversal competences

- Ability to organise and plan.

Goals

- Be able to organize and structure a basic text (with cohesion and coherence).
 - Be able to understand the main ideas in a simple text and use context to understand unfamiliar words.
-
- Be able to work and learn in an autonomous way and at the same time adequately interact with others through cooperation and collaboration.

Goals

- Encourage students to work on their own.
- Develop strategies to improve comprehension and oral dialogues and basic conversations in German.
- Be able to understand the main ideas in a simple text and use context to understand unfamiliar words

Subject contents

Subject contents

The students' work will be based on ten units throughout the course, based largely on the *Ja, gerne. Deutsch im Tourismus*. The activities of these units will be used to practice the following skills, some of them mentioned in the general objectives:

1. Reading comprehension
2. Writing
3. Listening comprehension
4. Speaking
5. Oral interaction

These units also serve to broaden the knowledge of German vocabulary and to learn new grammatical structures of a relatively advanced level in German. The grammar exercises and reference materials provided are resources that students can use if necessary to improve the areas where they have the most difficulties.

Methodology

Semana	Descripción	Actividad presencial (3,5 h/semana)	Actividad trabajo no presencial
1,2	Presentación de la asignatura. 8. Quer durch Berlin!	<ul style="list-style-type: none"> - Vocabulario - Comprensión escrita - Comprensión oral - Expresión escrita - Expresión oral - Gramática - Corrección de errores 	<ul style="list-style-type: none"> - Ejercicios de gramática y vocabulario - Preparar expresión oral
3,4	9. Fisch zum Frühstück?	<ul style="list-style-type: none"> - Vocabulario - Comprensión escrita - Comprensión oral - Expresión escrita - Expresión oral - Gramática - Corrección de errores 	<ul style="list-style-type: none"> - Ejercicios de gramática y vocabulario - Preparar expresión oral - Redacción 1
5,6	10. Was darf ich Ihnen bringen?	<ul style="list-style-type: none"> - Vocabulario - Comprensión escrita - Comprensión oral - Expresión escrita - Expresión oral - Gramática - Corrección de errores 	<ul style="list-style-type: none"> - Ejercicios de gramática y vocabulario - Preparar expresión oral
7,8,10	11. Wie war der Urlaub?	<ul style="list-style-type: none"> - Vocabulario - Comprensión escrita - Comprensión oral - Expresión escrita - Expresión oral - Gramática - Corrección de errores 	<ul style="list-style-type: none"> - Ejercicios de gramática y vocabulario - Preparar expresión oral - Redacción 2
9	Examen escrito I Viernes 13 de abril 2018 Aula 0.35 FDET 12:00-14:30 h		
11,12	12. Bleiben Sie gesund!	<ul style="list-style-type: none"> - Vocabulario - Comprensión escrita - Comprensión oral - Expresión escrita - Expresión oral - Gramática - Corrección de errores 	<ul style="list-style-type: none"> - Ejercicios de gramática y vocabulario - Preparar expresión oral - Lectura
13,15	13. Sie brauchen Regensachen!	<ul style="list-style-type: none"> - Vocabulario - Comprensión escrita - Comprensión oral - Expresión escrita - Expresión oral - Gramática - Corrección de errores 	<ul style="list-style-type: none"> - Ejercicios de gramática y vocabulario - Preparar expresión oral - Redacción 3

15,16	14. Guten Flug!	<ul style="list-style-type: none"> - Vocabulario - Comprensión escrita - Comprensión oral - Expresión escrita - Expresión oral - Gramática - Corrección de errores 	<ul style="list-style-type: none"> - Ejercicios de gramática y vocabulario - Preparar expresión oral - Lectura
17	Examen escrito II Miércoles 6 de junio 2018 Aula 0.35 FDET 12:00-14:30 h		

Evaluation

Se aplicará el sistema de evaluación continua. Para aprobar, el alumno tendrá que obtener una nota final igual o superior de 5/10. Esta nota final es la acumulación de notas correspondientes al detalle siguiente:

- Examen final escrito: 24% (incluye gramática, vocabulario, expresión escrita y comprensión oral)
- Examen parcial: 15% (incluye gramática, vocabulario, expresión escrita y comprensión oral)
- Presentaciones y expresión oral: 25%
- Expresión escrita (3 redacciones): 21%
- Lectura: 15%

Aclaraciones

No se tendrá en cuenta ninguna actividad de evaluación que se entregue fuera de plazo o fuera del aula.

Bibliography

Libro de texto

- Grunwald, A. : Ja, gerne! Deutsch im Tourismus. Cornelsen. ISBN 978-3-06-020732-9
- Muntschick, Elisabeth. 4 Zimmer, Küche, Bad. Klett 2017. ISBN: 9783126749190

Libros de referencia y ejercicios

- Balcik, I.; Röhe, Klaus und Wróbel, V. Die Grosse Grammatik Deutsch. Pons GmbH. ISBN: 978-3-12-562861-8
- Dreyer, H. Und Schmitt, R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik - aktuell. Hueber Verlag. ISBN 978-3-19-307255-9
- Dreyer, H. Und Schmitt, R. Lösungsschlüssel zum Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik – aktuell. Hueber Verlag. ISBN 978-3-19-407255-8
- Reimann, M. Gramática esencial del alemán. Hueber. ISBN 978-3-19-071575-6
- Schritte International Neu A1.1 und A1.2. Hueber. ISBN: 978-3-19-301082-7
- Schritte International Neu A1.1 und A1.2. Arbeitsbuch. Hueber. ISBN: 978-3-19-601082-4

Diccionarios

- Diccionario Básico Alemán. Español-Alemán / Alemán-Español. Langenscheidt. ISBN: 3-468-96107-3
- Dictionaris Herder català. Deutsch-Katalanisch / Català-Alemany. Herder. ISBN: 978-84-254-2428-1

Recursos en línea

Diccionarios en línea

- Duden <https://www.duden.de/>
- Leo <https://www.leo.org/englisch-deutsch>

- Pons <https://de.pons.com/%C3%BCbersetzung/spanisch-deutsch>

Gramáticas y ejercicios

- Busuu. Lerne eine Sprache in nur 10 Minuten pro Tag <https://www.busuu.com/de>
- Deutsch lernen bei mein-deutschbuch.de <http://mein-deutschbuch.de/>
- Deutsch Training <http://deutschtraining.org/>
- Die Seite für den Deutschunterricht <http://www.grammatikdeutsch.de/>
- Die Website von Gunther Dietz http://www.dietz-und-daf.de/GD_DkfA/Gramm-List.htm

Lengua y cultura

- Goethe Institut <https://www.goethe.de/de/index.html>
- Portal sobre Alemania multilingüe <https://www.deutschland.de/de>

Radio y televisión

- Deutsche Welle (DW). Televisión pública alemana internacional. <http://www.dw.com/de/themen/s-9077>
- Österreichischer Rundfunk (ORF). Radio y televisión pública de Austria. <http://orf.at/>
- Zweite Deutsche Fernsehen (ZDF). Canal de televisión público alemán. <https://www.zdf.de/>

Turismo

- Portal de Turismo de Alemania <http://www.germany.travel/de/index.html>
- Portal de Turismo de Austria <https://www.austria.info/de>
- Portal de Turismo del Tirol del Sur <https://www.suedtirol.info/de>
- Portal de Turismo de Suiza <https://www.myswitzerland.com/de/home.html>